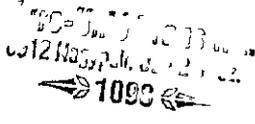
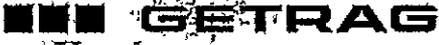
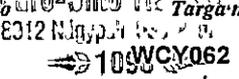
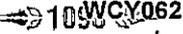


1 Mittente  GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagemeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT0013504997		Lettera di vettura internazionale 142765 N 20855		Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Nissan Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Park Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		16 Trasportatore Yusen Logistics Spa		 IDEM																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Par Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		17 Trasportatori successivi 																															
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) Italia 16/01/2019		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																															
6 Contrassegni e numeri 		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 320107649R 248 PZ 31 RSA RACK 300		11 Peso lordo Kg 12 Vol. m3 Peso lordo 22444																													
5 Documenti allegati Delivery Note, Invoice, Reference 7174664 RAA68745		31 colli		22444,00 Kg																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari 		<table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																														
Prezzo trasporto																																	
Abbonamento																																	
Saldo																																	
Maggiorazioni																																	
Supplementi																																	
Totale																																	
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 16/01/2019		15 Rimborso 																															
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore  Tipo mezzo  Targa mezzo Bilico 		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, pr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7174664

DATE: 16.01.2019 20:03:54

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Varifec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 16.01.2019 A: 19:32

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 23.01.2019 A: 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

Transmission System RSA HR13
P32S

248 PCE

31

49346099

8

190115231
948OP900

IT

RAA68745

à
49362354

TRANSPORTEUR

[Empty box for transporter information]

LIEU DE TRANSIT

[Empty box for transit location information]

POIDS BRUT TOTAL: 22.444 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 31
N° DE L'UNITE DE TRANSP. WCY062
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

8912 Nagypáli, 035 2.hrsz.
HUNGARY

1 Expeditorul (nume, adresă, țara) Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) <i>SMUK</i> <i>WASHINGTON ROAD</i> <i>SMITHFIELD UK</i> <i>225 305</i>		SCRISOAREA TRANSPORT INTERNAȚIONAL NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT Acest Transport e supus indiferent de orice clauză contrară, convenție relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (C M R) A fuvarozásra ellátó megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (C M R) rendelkezéseiről irányadók This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (C M.R.)	
2 Destinatar (nume, adresă, țara) Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name address, country) <i>GETRAG SPA</i> <i>VIA DEI CICALINI 4</i> <i>70026 MODUGNO</i> <i>IT</i>		16 Transportator (nume, adresă, țara) Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) EURO-UNIÓ TRANS Kft. 8912 Nagypáli, 035/2.hrsz. Adószám: 24264903-4-20 Csoport azonosító: 17781578-5-44	
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii (Localitatea, țara) Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place country) Localitatea / helység / place Țara / ország / country Data / dátum / date		17 Transporturi succesive (nume, adresă, țara) További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)	
4 Locul și data încercării (Localitatea, țara) Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Localitatea / helység / place Țara / ország / country Data / dátum / date		18 Rezerve și observații ale transportatorilor A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations	
5 Documente anexate Mellékelt okmányok Annexed documents			
6 Mărci și numere Jel és szám Marks and Nos	7 Nr de colete Darabszám Number of packages <i>15 modurile</i>	8 Mod de ambalare Csomagolás módja Method of packing <i>EMPLI ICEKÖZMÉNY</i>	9 Natura mărfii Áru megnevezése Name of the goods
		10 Nr. statistic Statistikai szám Statistical number	11 Greutate brută kg Bruttó súly (kg) Gross weight in kg <i>14.200</i> <i>61.8090</i>
			12 Cubaj (m³) Térfogat (m³) Volume in m³ <i>150.300</i>
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelések) Sender's instructions (Customs and other formalities)		19 De plată de către Fizetendő To be paid by	Expeditor Feladó Sender Valută Pénznem, Currency Destinatar Átvevő Consignee
14 Rambursare Visszatérítés Reimbursement		15 Prescripții de francare Fuvardíj-fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Franko, bérmentve, freight paid Non franco, bérmentesítés nélkül, freight to be paid	
20 Convenții speciale Különleges megállapodások Special agreements		21 Încheiat la Established in Kiallítás helye, időpontja on 20	
22 Semnătura și stampila expeditorului A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender <i>K. S. K.</i> <i>WASHINGTON</i>		23 Semnătura și stampila curierului A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier <i>KUEHNLE-MAGEL s.r.l.</i> <i>Via dei Cicalini, s.n.c. 70026 Modugno (BA)</i>	
24 Recepția mărfii Az áru átvétele Goods received Data Kelt Date on 20 ..	25 Autovehicul Jármű Vehicle Nr de înregistrare Rendszám Registration number Tonaj Rakomány Useful load <i>PUJ239</i> <i>WCY062</i>		

16 GEN 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"